

한국미술과 주거문화

세종학당
한국문화 이야기

한국미술과 주거문화

한국어	05
English	25
中文	45
Tiếng Việt	65
русский	85



한국미술과 주거문화



한국미술과 주거문화



한국의 미술 이야기

- 집안을 멋지게 장식해요 8
- 민화의 주인공과 그 의미를 알아봐요. 9
- 한국의 민화, 같이 그려 봅시다! 11
- 여러분 나라의 민화는 어때요? 12

한국의 집 이야기

- 한국의 집 13
- 한옥을 구경하러 가요! 14
- 한옥은 어떻게 만들었어요? 15
- 기와집과 초가집 16
- 집안 곳곳에 이름이 있어요! 17
- 방에 가구가 많지 않아요! 18
- 창과 문에 종이를 썼네요! 19
- 비움과 여유, 마당과 정자 20
- 풀로 빗자루를? 모시빗자루! 121
- 무엇이 달라졌을까요? 22



한국의 미술 이야기





집안을 멋지게 장식해요



집안 곳곳에 그림이 있었어요. 화가가 그린 전문적인 그림이 아닌, 보통 사람이 그린 그림을 민화라고 합니다.



민화의 주인공과 그 의미를 알아봐요



가회민화박물관 윤순남 교육사

한국 민화는 조선시대에 많이 그려졌어요.
미술을 제대로 배우지 못했지만 그림 그리는 재주가 뛰어난 사람들이 주로 그렸답니다.
한국민화에서는 호랑이, 물고기, 새, 꽃 등을 자주 볼 수 있어요.



물고기

물고기는 알을 많이 낳아서 자손이 많다는 뜻이에요. 눈을 항상 뜨고 있기 때문에 나쁜 것을 미리 막는다는 의미도 있어요.

모란

높은 지위와 부귀,
행복을 상징해요.
잔치에 빠지지 않는 그림이에요.



민화의 소재는 반복해서 그려졌지만 그리는 방법은 정해져 있지 않았어요.
모양도 색깔도 그리는 사람 마음대로, 자유롭게 그리는 그림이랍니다!



그림 속 호랑이는 무섭지 않고
귀여워요!



호랑이와 까치

호랑이와 까치, 그리고 소나무는 민화의 인기 소재예요. 호랑이는 수호신, 까치는 좋은 소식을 뜻해요.



책가도

책도 민화의 중요한 소재였어요. 책을 그린 그림을 '책거리'라고 해요. 책거리는 주로 사랑방에 걸었는데, 사람들은 이 그림을 통해 "내가 이렇게 많은 책을 읽었다"고 자랑하고 싶은 마음을 나타냈다고 해요.



한국의 민화, 같이 그려 봅시다!



그림의 선을 그려요



물결의 흰색을 칠해요



물고기 몸통에
노란색을 칠해요



비늘 안쪽에
진한 색을 칠해요



안쪽 네 개의
테두리를 붙여요



바닷물 안쪽에
진한 색을 칠해요



물을 묻혀 바림해 주세요



물고기 비늘과 파도를 모두
그려요



멋진 '약리도'가
완성됐어요!



저도 성공할 수 있을 것
같아요!

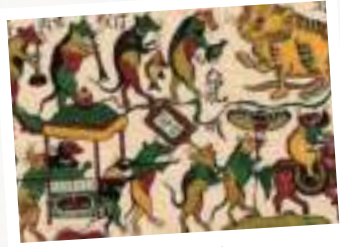




여러분 나라의 민화는 어때요?



'바닷속의 물고기, 거북, 뱀 그리고 소라'
Vineeta Karn 인도



'쥐들의 결혼식'
Dong Ho 민속화 베트남



'시르도르 메드레세의 그림'
우즈베키스탄

민화 사진을 붙이고 이야기해 보세요!

그림 출처

- '쥐들의 결혼식' <https://www.vietnamonline.com/culture>
- '바닷속의 물고기, 거북, 뱀 그리고 소라' <http://vsmart.com/india-folk--painting/>
- '시르도르 메드레세의 그림' <http://sheherazade-tour.com>



한국의 집 이야기





한옥을 구경하러 가요!



안 (25)
멕시코에서 왔어요.



폴리나 (25)
멕시코에서 왔어요.



김정훈
선생님이예요.

선생님, 한국에는 아파트가 정말 많아요. 아파트가 없을 때는 사람들이 어디에서 살았어요?

한옥에 살았어요.
옛날 집을 보고 싶어요?
같이 구경하러 가요!



폴리나, 안 씨와 함께 한국의 옛날 집을 구경하러 가요!



한옥은 어떻게 만들었어요?



선생님, 한옥은 정말 멋있어요.
이 집은 무엇으로 지었어요?



한옥은 주변 환경에서 얻을 수 있는
재료로 만들었어요. 돌, 나무, 진흙, 짚과 같은
자연 재료를 이용했습니다.



자연친화적인 집, 한옥

한옥은 주로 나무와 흙으로 지었어요. 나무로 뼈대를 만들고
흙으로 담을 만들어서, 자연친화적인 특성을 가졌어요.
한옥은 주변 환경과 잘 어울리게 방향을 잡고, 자연 환경에 비해
화려하거나 초라하지 않은, 단정한 모습의 집을 지었습니다.



기와집과 초가집



이 집은 기와집이죠? 옛날 사람들은 모두 이렇게 큰 기와집에 살았어요?



아니에요. 이런 큰 집에는 양반만 살 수 있었어요. 평민이나 하층민은 초가집에 살았어요. 가난하거나 검소한 양반들도 초가집에 살았답니다.



초가집

초가집은 벚짚이나 억새, 락 같은 풀을 말려서 엮은 뒤 지붕에 덮었어요. 초가지붕은 여름에는 더운 공기를 막아주고, 겨울에는 찬 공기를 막아 주어서 살기에 좋았답니다. 하지만 1년에 한 번씩 지붕을 새로 만들어야 하고 불이 나면 쉽게 타서 불편한 점도 있었어요.

집안 곳곳에 이름이 있어요!



선생님, 집 안에 작은 집이 많이 있어요.
이 건물은 뭐예요?



사랑채예요. 남자들의 공간인 사랑방이
있는 곳이에요.



사랑채

그 집안의 남자 어른이 주로 생활했어요.
독서를 하고 공부하는 공간이기도 했고,
손님을 만나는 곳이기도 했어요.

안채

안채에 있는 안방은 주로 여자가 생활하는
곳이에요. 안방에는 여자 외에는 남편이나
아들 등 가족만 들어갈 수 있었답니다.



왜 공간을 나누었을까요?

한국은 유교의 영향을 많이 받았어요. 남녀의 구별,
나이 많은 사람과 젊은 사람의 구별, 돌아가신 조상과
살아 있는 후손을 구별하는 것은 유교의 질서였어요.
그래서 집 안의 공간이 남성, 여성, 어른의 공간과
조상을 모시는 사당 등으로 나뉘었어요.





방에 가구가 많지 않아요!

선생님, 그런데 옛날 방에는 왜 침대나 의자가 없어요?



한국 사람들은 주로 방바닥에 앉아서 생활을 했기 때문이에요. 잠을 잘 때는 이불을 펴서 침실로 사용했고, 낮에는 이불을 걷고 넓은 공간에서 생활했어요. 방에 밥상이 들어오면 식당이 되고, 공부상이 있으면 공부방이 되었지요.



재미있는 가구 이야기

옛날 한국 가구들은 크거나 높지 않아요. 작고 아귀자기한 것이 한국 가구의 특징입니다. 창문쪽에는 방 주인이 팔을 걸칠 만한 높이의 작은 가구가 놓여요. 그 위에 팔을 얹고 앉아서 책을 보거나 생각도 하고, 바깥 경치를 바라보기도 했습니다.



한국가구박물관 박종선 이사

창과 문에 종이를 썼네요!



창문이 흰 종이로 되어 있어요.
그런데 아무 장식도 하지 않았네요?

창호지

문과 창문은 '창호지'라는 한지로 발랐어요.
오래 보아도 싫증나지 않고, 편안함을 주기
때문에 한국 사람들이 흰색을 좋아하는 것
같아요. 햇빛이나 달빛이 창호지를 통해
들어오면 은은한 느낌이 들고 멋있어요.



창과 문의 나무틀 무늬는 여러 가지였어요.
띠살, 아(亞)자살, 용(用)자살, 정(井)자살 등으로 다양했답니다.
창호지는 단순했지만 창과 문의 문살로 변화를 주었어요.

넓게, 시원하게

접어서 올릴 수 있는 분합문으로 필요에 따라
공간을 나누거나 합하여 크기를 조절할 수 있었어요.
더운 여름에는 분합문을 들어올려 바람이
통하게 했습니다.





비움과 여유, 마당과 정자



선생님, 여기는 운동장처럼 넓어요.



집안에 큰 행사가 있을 때 사람들이 모이고,
농사한 것을 거둘 때 함께 일을 하는 공간이에요.
마당에는 아무 것도 없기 때문에 무엇이든지 할 수 있어요.



이곳은 정자예요. 자연을 즐기면서 생각을 하는
곳이에요. 옛날 사람들은 사람과 자연이 하나가
되는 것을 아주 중요하게 생각했어요.

풀로 빗자루를? 모시빗자루!

한국 사람들은 집을 지을 때도, 생활용품을 만들 때도 자연에서 쉽게 구할 수 있는 재료를 이용했어요. 오늘은 말린 모시풀로 빗자루를 만들어 집안을 깨끗이 청소해 봅시다.



풀짚공예박물관 홍재주 학예사



짚신



바구니



빗자루



모시 빗자루
완성!!





무엇이 달라졌을까요?



달라진 점,
같은 점

- 옛날하고 다르게 지금은 부모님과 자녀만 같이 사는 경우가 많아요.
가족이 적어서 집도 크지 않아요.
- 지금도 바닥에 앉아서 밥을 먹거나 TV를 봐요.
특히 가족이 거실에서 함께 시간을 많이 보내요.

여러분 나라는
어때요?

옛날 ?

지금 ?



달라진 점, 같은 점을 써 보세요



• 연구진

- 연구책임자 - 이동은 (국민대학교 국어국문학과 교수)
- 공동연구원 - 이승연 (서울시립대학교 교양교육부 교수)
- 연구보조원 - 임주영 (국민대학교 국제교육원 한국어교육센터 강사)

• 도움을 주신 분들

- 국민대학교 명원민속관 (서울시 민속자료 제7호 지정문화재)
- 한국가구박물관 www.kofum.com
- 풀짚공예박물관 www.pulzip.com
- 가회민화박물관 www.gahoemuseum.org

자문

- 한옥 - 양세화 (울산대학교 생활과학부 교수)
- 가구 - 박중선 (한국가구박물관 이사)
- 공예 - 홍재주 (풀짚공예박물관 학예사)
- 민화 - 윤순남 (가회민화박물관 교육사)
- 사진 - 송영철 (MONOTONE STUDIO 대표)
- 영상 - 맹삼현 (동북아컨텐츠 디렉터)
- 일러스트 - 신한빈 (청강문화산업대학 만화창작과 학생)
- 장소 - 서미숙 (국민대학교 명원민속관 학예사)

• 출연

- 선생님 - 김정훈 (한양대학교 언어교육원 교수)
- 여학생 - 폴리나 GOMEZ MARTINEZ PAULINA (국민대학교)
- 남학생 - 얀 NEULINGER JAN NIKLAS (국민대학교)

• 재구성

- 최영민 (세종학당재단 문화사업부 부장)
- 황수빈 (세종학당재단 문화사업부 주임)

세종학당 한국문화 이야기

- 발행인 - 강현화
- 발행처 - 세종학당재단
서울시 서초구 반포대로 22 서초평화빌딩 11, 12층
www.ksif.or.kr
- 발행일 - 2020년 8월



Korean art and Living Culture



Korean art and Living Culture



Stories of arts in South Korea

- There are wonderful decorations inside the house. 28
- Let's learn about the main characters of folk paintings and their meanings 29
- Korean folk paintings, let's paint them together 31
- How do folk paintings in your country look? 32

Story of homes in South Korea

- Homes in South Korea 33
- Let's go look at Hanok (Traditional Korean house)! 34
- How did they make Hanok? 35
- Tiled-roof houses and thatched-roof houses 36
- There are names for places inside the house! 37
- There aren't that many furniture in the room! 38
- They used papers in windows and doors! 39
- Emptiness and relaxation, yard and gazebo 40
- Making a broom out of Ramie grass? Ramie broom! 41
- What were some changes? 42



Story of arts in South Korea





There are wonderful
decorations inside the house.



There are many paintings around the house. The paintings not made by the professional but by normal people are called folk paintings.



Let's learn about the main characters of folk paintings and their meanings.



Educator Yun, Sunnam of the Gahoe Minhwa Museum

Many of Korea's folk paintings were made during the Joseon dynasty. Those who painted did not study art professionally but had the natural skills for drawing. You can easily find tiger, fish, flower and bird in Korean folk paintings.



Fish

Fishes lay many eggs, which represents having many offspring. And because their eyes are always open, they are able to prevent bad things early.

Peony

It represents high position, wealth, and happiness. It is always in paintings representing parties..



The subjects in folk paintings have always repeated, but the styles of paintings varied with the artists. The shapes and colors were chosen by the artist and was free to draw however they wanted!



The tiger in the painting is not scary, but cute!



Tiger and magpie

Tiger, magpie, and pine trees are popular subjects in folk paintings. Tiger represents guardian and magpie represents good news.



Painting of bookcase

Books were also an important subject in folk paintings. Paintings of books are called "Chekulri". Chekulri was usually hung in the reception room, hoping to brag to others that they have read many books.

Korean folk paintings, let's paint them together!



First draw the outlines of the painting.



Paint the waves white.



Paint the body of the fish yellow.



Paint the inside scale with darker color.



Shade off the rest using extra water.



Use darker color for the interior part of the seawater.



Shade off the rest using extra water.



Paint off the rest of fish scales and the wave.



Nice looking
"Yakrido" is completed!



I think I can do it too!





How do folk paintings in your country look?



Fishes, turtles, snakes and shells of ocean. Vineeta Kam India



Wedding for rats.
Dong Ho Folk painting Vietnam



Painting of Sher Dor Medrese.
Uzbekistan

Add a folk painting and have a discussion!

Source of paintings

- 'Wedding of rats' <https://www.vietnamonline.com/culture>
- 'Fish, a turtle, a snake, and conch in the sea' <http://vsmart.com/india-folk-painting/>
- 'Painting of Sher-Dor Madrassah' <http://sheherazade-tour.com>



Story of homes in South Korea





Let's go look at Hanok!



Jan (25)
I'm from Germany.



Paulina (25)
I'm from Mexico.



Kim Jeong Hoon
I'm Professor.

Professor Kim, there are so many apartments in Korea. Where did people live when there weren't any apartments?

They lived in Hanok. Would you like to see how traditional houses looked? Let's go see them together!



Paulina, let's go look at Korean traditional houses with Jan!



How did they build Hanok?



Professor Kim, Hanok's are really amazing. How did they build it?



They built Hanok using materials you can easily find in surrounding environment. They used natural materials like rocks, trees, mud and straws.



Nature-friendly house, Hanok

Hanok was mainly built using trees and mud. Having nature-friendly characteristics, trees were used to make up the frames, while mud was used to build walls. In order to make Hanok more harmonious with the surrounding environment, they avoided fancy or superior designs and kept the designs neat.



Tiled-roof houses and thatched-roof houses



This is a tiled-roof house right?
Did everyone in the past live in
houses this big?



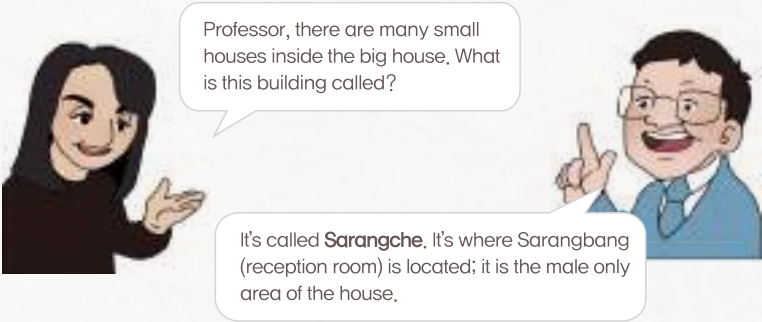
No, only the nobles lived in houses this big. Commoners and lower class lived in the thatched-roof houses, But also the poor and the thrift nobles lived in the thatched-roof houses.



Thatched-roof house

Thatched-roof houses used grasses from rice straw, eulalia, or brushwood that were dried and woven together before covering the roof. The thatched-roof helped prevent hot air from coming in during the summer, as well as, blocking cold air from coming in during the winter, making it an ideal place to live. However, the downside was that you had to replace the roof once every year and the roof was very flammable, making it vulnerable to fire.

There are names for places inside the house!



Sarangche (detached house)

This part of the house was used mainly by adult males. It was used for reading and studying, as well as a place to meet the visitors.

Anche (Main house)

The master bedroom of Anche was the living area for women. Only others that had access to the master bedroom were husband and son, only family could go inside the master bedroom.



Why were the areas divided?

Confucianism had a big influence on Korea. Gender differentiation, age differentiation between older and younger people, Differentiation between the deceased ancestors and the living offspring were some of the laws of Confucianism. Therefore, there was separation inside the house for males, females, elderly and a shrine for the ancestors.





There is little furniture in the room

Professor, how come in the past, there were no beds or chairs in the rooms?



It is because the lifestyle of Koreans involved activities where sitting on the floor was necessary. At night, they spread the beddings on the floor and used it as a bedroom, while putting a desk turned it into a study room.



Interesting furniture story

In the past, furniture in Korea was not big or tall. Small and cute was the characteristics of Korean furniture. Close to the window, there was small furniture where the owner of the room can lean or lay their arms. The person usually laid their arms on top of the furniture and read a book, think, or just enjoyed the view outside.



Director Park, Jungseon of the Korean Furniture Museum

They used paper in windows and doors!



The window is made of white paper.
How come there are no decorations?

Changhoji

The doors and windows were made of "Changhoji", a traditional Korean paper made from mulberry bark. Koreans seem to like the color white because they don't get tired of looking at it even for a long time and it gives a feeling of calmness. When the sunlight or moonlight comes in to the room through Changhoji, you can feel a soft glow, which is amazing.



The wooden frame of the doors and windows had many designs. The designs included Thee 門 Style, Ah 亞 style, Yong 用 style, and Jung 井 style. Changhoji was simple, but the designs from the frame of doors and windows gave unique changes.

Wide and cool

BunHap-door (sliding door), which can be folded and raised, can be adjusted to divide or combine the areas of the room depending on the situation. During the hot summer, the sliding doors were raised, so that the wind can flow easily throughout the room.





Emptiness and relaxation, courtyard and gazebo



Professor, this area is wide open like a playground.



This area is used when there are big events when many people gather or during harvest season where people get together to work. Because the courtyard is always empty, you can do whatever you want there.



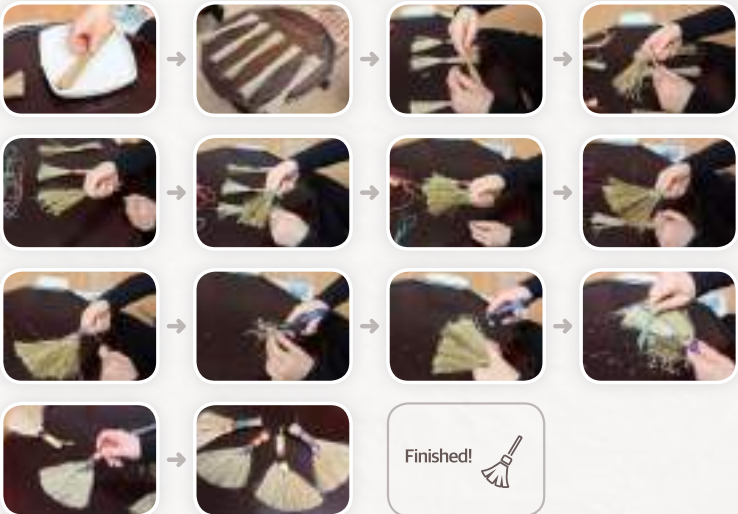
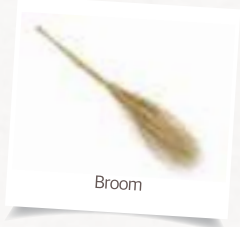
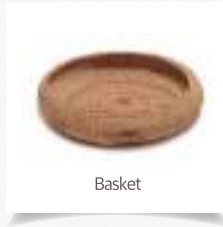
Here is the gazebo. Here you can enjoy the nature and think. In the past, people thought the harmony of people and nature coming as one was very important.

Making a broom out of Ramie grass? Ramie broom!

From building houses to making daily supplies, Koreans used materials that can be found easily in the surroundings. Today, we'll try to make a broom out of dried ramie grasses.



Curator Hong, Jaejo of
the Grass & Straw Craft Museum





What were the changes?



Differences and similarities

- Unlike the past, now only parents and children live in the house. Because the family size is getting smaller, the size of the house is also small.
- Similar to the past, people still sit on the floor to eat or watch TV. Families especially spend a long time together in the living room.

What are some changes in your country?

Past ?

Present ?



Write some differences and similarities.



• **Research team**

Research director - Lee, Dongeun (Professor of the Department of Korean Language and Literature, Kookmin University)

Cooperative researcher - Lee, Seungyeon (Professor of the College of Culture and Education, University of Seoul)

Research assistant - Lim, Jooyoung (Lecturer of the Institute of International Education and the Korean Language Education Center, Kookmin University)

• **Those who help us**

Myeongwon Folk Museum, Kookmin University

(Seoul-designated Cultural Property Folklore Material No. 7)

Korean Furniture Museum www.kofum.com

Grass & Straw Craft Museum www.pulzip.com

Gahoe Minhwa Museum www.gahoemuseum.org

Consultant

Hanok - Yang, Sehwa (Professor of the College of Domestic Science, University of Ulsan)

Furniture - Park, Jungseon (Director of the Korean Furniture Museum)

Crafts - Hong, Jaejoo (Curator of the Grass & Straw Craft Museum)

Folk painting - Yun, Sunnam (Educator of the Gahoe Minhwa Museum)

Photo - Song, Yeongcheol (CEO of MONOTONE STUDIO)

Video - Maeng, Sanghyeon (Director of Northeast Asia)

Illustration - Shin, Hanbin (Student of the Department of Cartoon Production, Cheonggan College of Cultural Industries)

Place - Seo, Misook (Curator of the Myeongwon Folk Museum, Kookmin University)

• **Appearance**

Teacher - Kim, Jeonghoon (Professor of the Language Education Center, Hanyang University)

Female student - GOMEZ MARTINEZ PAULINA (Kookmin University)

Male student - NEULINGER JAN NIKLAS (Kookmin University)

• **Renewal**

Choi, Youngmin

(Manager of the Cultural Affairs Department of the King Sejong Institute Foundation)

Hwang, Subin

(Staff of the Cultural Affairs Department of the King Sejong Institute Foundation)

Korean cultural story of the King Sejong Institute Foundation

Issuer - Kang, Hyunhwa

Issued by - The King Sejong Institute Foundation

11F, Seocho Pyeonghwa Building, 22, Banpo-daero, Seocho-gu,

Seoul, Republic of Korea

www.ksif.or.kr

Date of issue - August 2020



韩国美术与 住宅文化

中文



韩国美术与 住宅文化



韩国美术

- 把家里装饰得很漂亮。 48
- 认识一下民间画的主要素材及其含义。 49
- 一起来画一下吧！ 51
- 你们国家的民间画是什么样的？ 52

韩国住宅文化

- 韩国的住宅 53
- 去参观韩屋吧！ 54
- 韩屋是怎样建造的？ 55
- 瓦房和草房 56
- 宅里各个房屋都有它的名字！ 57
- 房间里家具不多！ 58
- 窗户和房门是用纸糊的！ 59
- 空余和闲暇，院子和亭子 60
- 用草编扫帚？苕麻扫帚！ 61
- 有哪些变化呢？ 62



韩国美术





把家里装饰得很漂亮。



家里到处都有画儿。民间画不是画家画的很专业的，
而是普通人画的画儿。



认识一下民间画的主要素材及其含义。



嘉会民画博物馆 尹顺男 教育师

韩国的民间画在朝鲜时代画的比较多，主要是由画技比较出众的，而没学过专业美术的普通人画出来的。在韩国的民间画里我们经常可以看到老虎、鱼、花、鸟等。



鱼

鱼的籽很多，象征着子孙满堂的意思。因为是一直睁着眼睛的，所以还有事先抵挡厄运的含义。

牡丹

象征着很高的地位和富贵、幸福。是摆宴席的时候不可缺少的画儿。



虽然民间画的素材是重复使用的，但是画法没有标准规定。图案或者颜色都可以根据画者的心情自由决定。



画里的老虎不可怕很可爱！



老虎和喜鹊

老虎和喜鹊，还有松树是民间画最受欢迎的素材。老虎是守护神，喜鹊象征着好消息。



书架图

书本也是民间画的重要素材。将画着书本的画儿叫做“文房画”。文房画主要挂在书房，人们通过这种画表达“自己读过这么多书”，以示炫耀。



韩国的民间画，一起来画一下吧！



画出图案的线。



给水波涂上白色。



用黄色涂满鱼体。



在鳞片里面涂上深色。



请沾水渲染一下鳞片部分。



在海水面涂上深色。



请沾水渲染一下海水。



涂满所有的鱼鳞和波浪。



漂亮的“跃鲤鱼”
就画好了！



我也好像会画好啊！

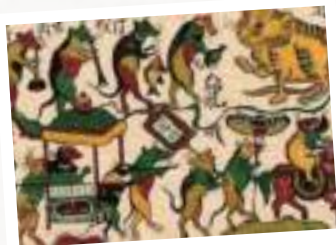




你们国家的民间画是什么样的？



“海里的鱼、乌龟、蛇和螺，印度”
Vineeta Karn 印度



“老鼠的婚礼”
Dong Ho 民俗画 越南



“谢勒多尔神学院的老虎”
乌兹别克斯坦

请大家贴上自己国家的民间画，介绍一下吧！

图片来源

- ‘老鼠的婚礼’ <https://www.vietnamonline.com/culture>
- ‘海底的鱼，乌龟，蛇和海螺’ <http://vsmart.com/india-folk-painting/>
- ‘谢勒多尔神学院的画’ <http://sheherazade-tour.com>



韩国住宅文化





去参观韩屋吧！



岩 (25)
来自德国。



宝丽娜 (25)
来自墨西哥。



这位是
金正勋老师。

金老师，韩国公寓真多啊。
还没有这样的楼房时，
人们住哪儿了呢？

住在韩屋。
想看看韩国传统的房子吗？
一起去看看吧！



宝丽娜，和岩一起去参观一下韩国的老房子吧！



韩屋是怎么建造的？



金老师，韩屋真漂亮。
这个房子是用什么盖的？



收集韩屋周边环境中的材料建造的。
使用了石头、树木、泥土、草等天然材料。



亲近自然的房子—韩屋

韩屋主要是用木头和泥土建造的。用木头作骨架，用泥土砌墙，具有亲近自然的特点。韩屋是和周边的环境和谐起来的。和自然环境相比，不会更华丽也不会更简陋，建造得非常雅致。



瓦房和草房



这个房子是瓦房吧？以前的人们都住在这样大的瓦房里吗？



不是。这种大房子只有做官的人才可以住。平民或底层人民住在草房。比较贫苦或简朴的官员也住在草房。



草房

草房是用稻草或紫芒、茅草等草编织捆绑后盖在屋顶上的。草房屋顶在夏天可以遮挡潮湿的空气，冬天可以抵挡冷空气，很适合居住。但是每年需要重新换一次屋顶，而且发生火灾容易燃烧，这也是其不便之处。

宅里各个房屋都有它的名字！



金老师，宅子里有很多小房屋。
这个建筑是什么？



这是舍郎房(书房)。
是男人们生活的空间。



舍郎房

家里的成年男子主要在这里生活。
这里是读书学习的空间，
也是接待客人的地方。

里屋

里屋主要是女人的生活空间。
里屋除了女人以外，只有她的丈夫或
儿子等家人才可以出入。



为什么要划分空间呢？

韩国受儒教的影响很深。据儒家的秩序，男女有别，老少有别，过世的祖先和在世的子孙也有区别。因此，将家里的空间也分为男性的、女性的和供奉祖先的祠堂等空间。





房间里家具不多！

金老师，传统的房子里为什么没有床或椅子？



因为韩国人主要是坐在地板上生活。睡觉的时候直接在地上铺开被子，白天收起被子，活动空间会更宽敞。房间里端上饭桌来就变成餐厅，放上学习用的小桌就变成学习的房间。



有趣的家具故事

以前韩国的家具都不高也不大。又小又精致是韩国家具的特征。窗户边放一个房间主人可以搭手的小家具。在其上面搭手坐着，看书思考，或者看窗外的风景。



韩国家具博物馆 朴中善 理事

窗户和房门用白色的纸糊的！



窗户是用白纸做的
可纸上没有任何装饰啊？

窗户纸

房门和窗户都是用韩纸——“窗户纸”糊的。看久了也不生厌，给人舒服的感觉，所以韩国人喜欢白色。阳光和月光通过窗户纸透进来有隐约的美感



窗户和房门的木格图案有很多种，有细格纹、亚字纹、用字纹路、井字纹等。虽然窗户纸很朴素，但是门楣图案不单调，带来了生动的感觉。

宽敞，凉爽

可以折叠抬起来的活动门根据需要把空间分割或者合并，可以调节空间大小。炎热的夏天把活动门拉上来，就可以通风。





空余和闲暇，院子和亭子



金老师，这里像操场一样宽敞。



这里是家里有大型活动的时候人们聚集的地方，
而且是秋收时大家一起干活的地方。
因为院子里什么都没有，所以什么事情都可以做。



这个地方是亭子。是可以一边享受自然一边思考的地方。以前人们非常重视人类与大自然的和谐相处。

用草编扫帚？苕麻扫帚！

韩国人不仅盖房子时使用自然材料，还制作生活用品时也喜欢用周边很容易找到的材料。今天我们就用干苕麻来编扫帚吧。



草编工艺博物馆 洪在柱 学艺师



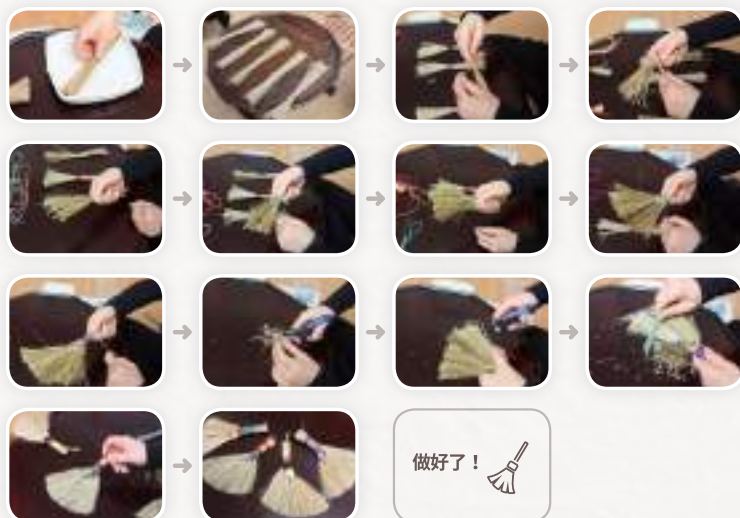
草鞋



草篮子



扫帚





有哪些变化呢？



不同点,
相同点

- 以前几代人住在一起，可现在只有父母和子女同住的情况比较多。家里人口比较少，所以房子也不大。
- 现在还是坐在地板上吃饭或者看电视。尤其是全家人在客厅一起活动的时间比较多。

你们的国家是
怎么样的呢？

以前 ?

现在 ?



请写出不同点和相同点。



• 研究人员

研究负责人 - 李东恩 (国民大学国语国文学系教授)
共同研究员 - 李承延 (首尔市立大学教养教育部教授)
研究辅助员 - 林周英 (国民大学国际教育院韩国语教育中心讲师)

• 给予帮助的人

国民大学茗园民俗馆 (首尔市民俗资料第7号指定文化遗产)
韩国家具博物馆 www.kofum.com
草编工艺博物馆 www.pulzip.com
嘉会民画博物馆 www.gahoemuseum.org

咨询

韩屋 - 杨世华 (蔚山大学生活科学系教授)
家具 - 朴中善 (韩国家具博物馆理事)
工艺 - 洪在柱 (草编工艺博物馆学艺师)
民画 - 尹顺男 (嘉会民画博物馆教育师)
照片 - 宋英哲 (MONOTONE STUDIO代表)
视频 - 孟三玄 (东北亚资讯总监)
插图 - 申汉彬 (清江文化产业大学漫画创作系学生)
场所 - 徐美淑 (国民大学茗园民俗馆学艺师)

• 演出

老师 - 金正勋 (汉阳大学语言教育院教授)
女学生 - 波丽娜 GOMEZ MARTINEZ PAULINA (国民大学)
男学生 - 雅安 NEULINGER JAN NIKLAS (国民大学)

• 重组

崔永敏 (世宗学堂财团 文化事业部 部长)
黄秀彬 (世宗学堂财团 文化事业部 首席)

世宗学堂韩国文化故事

发行人 - 康花花
发行处 - 世宗学堂财团
尔市瑞草区半坡大路22号瑞草和平大厦11楼和12楼
www.ksif.or.kr
发行日 - 2020年 8月



Hàn Quốc mỹ thuật Văn hóa nhà ở và



Hàn Quốc mỹ thuật Văn hóa nhà ở và



Câu chuyện mỹ thuật Hàn Quốc

- Trang trí nhà đẹp. 68
- Tìm hiểu nhân vật chính của tranh dân gian và ý nghĩa của các nhân vật đó. 69
- Cùng vẽ tranh dân gian Hàn Quốc! 71
- Tranh dân gian của đất nước các bạn thế nào? 72

Câu chuyện nhà ở của Hàn Quốc

- Nhà Hàn Quốc 73
- Tham quan Hanok! 74
- Hanok được làm như thế nào? 75
- Nhà ngói và nhà tranh 76
- Các nhà nhỏ trong nhà đều có tên! 77
- Không có nhiều đồ đạc trong phòng! 78
- Cửa sổ và cửa ra vào được dán giấy! 79
- Để trống cho rộng rãi, sân và vọng lâu 80
- Làm chổi bằng cỏ? Chổi gai! 81
- Điều gì đã thay đổi? 82



Câu chuyện mỹ thuật Hàn Quốc





Trang trí ngôi nhà thật đẹp.



Treo tranh ở khắp nơi trong nhà. Tranh dân gian là những bức tranh không phải là do họa sĩ chuyên nghiệp mà do người bình thường vẽ.



Tìm hiểu nhân vật chính của tranh dân gian và ý nghĩa của các nhân vật đó.



Yoon Soon Nam, nhà giáo dục của Bảo tàng Tranh dân gian Gahoe

Tranh dân gian Hàn Quốc đã được vẽ rất nhiều vào triều đại Joseon. Các bức tranh này chủ yếu được vẽ bởi những người không được học về mỹ thuật nhưng có tài vẽ tranh. Trong tranh dân gian Hàn Quốc, chúng ta thường nhìn thấy hổ, cá, chim, hoa...



Con cá

Con cá có nghĩa là đẻ nhiều trứng và có nhiều con. Cá luôn mở mắt nên cũng mang ý nghĩa xua đuổi những điều xấu.

Hoa mẫu đơn

Hoa mẫu đơn là biểu tượng của địa vị cao, giàu sang và hạnh phúc. Vì thế, tranh hoa mẫu đơn là thứ không thể thiếu trong các bữa tiệc.



Các nhân vật chính trong tranh dân gian được vẽ đi vẽ lại, còn cách vẽ thì không cố định. Hình dạng, màu sắc của tranh được người vẽ tự do quyết định theo mong muốn của mình.



Con hổ trong tranh dân gian không đáng sợ mà rất dễ thương!



Hổ và chim ác là

Con hổ, chim ác là và cây thông là những nhân vật phổ biến trong tranh dân gian. Hổ có ý nghĩa là thần bảo hộ còn chim ác có ý nghĩa mang đến tin tốt lành.



Tranh giá sách

Sách cũng là một chủ đề quan trọng của tranh dân gian. Các bức tranh vẽ sách được gọi là 'tranh giá sách'. Tranh sách thường được treo ở Sarangbang. Bức tranh này thể hiện niềm tự hào rằng "Tôi đã đọc rất nhiều sách".



Cùng vẽ tranh dân gian Hàn Quốc!



Vẽ đường viền của tranh



Tô màu trắng cho sóng



Tô màu vàng cho thân cá



Tô màu đậm cho phần
trong của vảy cá



Chấm nước để tô theo
phương pháp Barim



Tô màu đậm cho phần trong
của nước biển



Chấm nước để tô theo
phương pháp Barim



Vẽ toàn bộ vảy cá và sóng.



Bức tranh 'Ngư giải đồ' tuyệt
đẹp ã được hoàn thành!



Tôi cũng
sẽ thành công!





Tranh dân gian của đất nước bạn thế nào?



'Cá, rùa, rắn và sò dưới biển'
Vineeta Kam Ấn Độ



'Đám cưới chuột'
Tranh dân gian Đông Hồ Việt Nam



'Tranh vẽ Sher-Dor Madrassah
(con sư tử đứng mãnh)', Uzbekistan

Hãy cùng dán tranh và trò chuyện về tranh dân gian!

Nguồn

- 'Đám cưới chuột' <https://www.vietnamonline.com/culture>
- 'Cá , rùa, rắn và sò dưới biển' <http://vsmart.com/india-folk-painting/>
- 'Tranh vẽ Sher-Dor Madrassah (con sư tử đứng mãnh)' <http://sheherazade-tour.com>



Câu chuyện
nhà ở của Hàn Quốc





Tham quan Hanok



Yarn (25 tuổi)
đến từ Đức.



Polina (25 tuổi)
đến từ Mexico.



Kim Jeong Hoon
Thầy

Thầy ơi, Seoul có nhiều chung cư quá! Ngày xưa, khi không có chung cư thì người Hàn Quốc sống ở đâu ạ?

Người Hàn Quốc đã sống ở các ngôi nhà truyền thống Hanok. Các em có muốn xem nhà ngày xưa không? Chúng ta cùng đi xem nhé.



Cùng Polina và Yarn đi tham quan nhà truyền thống của Hàn Quốc.



Hanok được làm như thế nào?



Thầy ơi, Hanok thật đẹp.
Ngôi nhà này được xây bằng vật liệu gì ạ?



Hanok được xây từ các vật liệu tự nhiên
có thể thu được từ môi trường xung
quanh như đá, gỗ, đất sét, rơm rạ.



Hanok, ngôi nhà thân thiện với tự nhiên

Hanok chủ yếu được xây bằng gỗ và đất. Khung được làm từ gỗ và tường được làm từ đất nên Hanok có đặc điểm thân thiện với tự nhiên. Hanok chọn hướng nhà phù hợp với môi trường xung quanh và có hình dáng giản dị, không quá lộng lẫy hoặc tối tân so với môi trường tự nhiên.



Nhà ngói và nhà tranh



Đây là nhà ngói phải không ạ? Tất cả người dân Hàn Quốc xưa đã sống trong những ngôi nhà mái ngói lớn như thế này phải không ạ?



Không. Chỉ tầng lớp quý tộc mới có thể sống trong những ngôi nhà lớn như thế này, còn dân thường và tầng lớp hạ lưu thì sống trong những ngôi nhà tranh. Gia đình quý tộc nghèo hoặc giản dị cũng sống trong những ngôi nhà tranh.



Nhà tranh

Nhà tranh là nhà có mái được bện bằng rơm, cỏ lau, cỏ tranh đã phơi khô. Mái nhà kiểu này giúp ngăn chặn không khí nóng vào mùa hè và không khí lạnh vào mùa đông. Nhưng nhà tranh có nhược điểm là mỗi năm phải làm lại một lần và dễ bị hỏa hoạn.

Các nhà nhỏ trong nhà đều có tên!



Thầy ơi, trong nhà có nhiều nhà nhỏ quá. Nhà này là nhà gì ạ?



Nhà này tên là **Sarangchae**. Đây là nơi có Sarangbang - không gian sinh hoạt của đàn ông.



Sarangchae

Sarangchae là nơi sinh hoạt của đàn ông lớn tuổi trong gia đình. Đây là không gian đọc sách, học tập và tiếp khách.

Anchae

Anbang bên trong Anchae chủ yếu là nơi sinh hoạt của phụ nữ. Ngoài phụ nữ, các thành viên nam giới của gia đình (chồng và con trai) cũng có thể vào Anbang.



Tại sao lại chia thành nhiều không gian?

Hàn Quốc chịu nhiều ảnh hưởng của Nho giáo. Sự phân biệt giữa nam và nữ, già và trẻ, tổ tiên đã khuất và con cháu còn sống là trật tự của Nho giáo. Vì vậy, không gian trong nhà cũng được chia thành không gian dành cho nam giới, phụ nữ, người trên và từ đường thờ cúng tổ tiên.





Trong phòng không có nhiều đồ đạc!

Thầy ơi, tại sao trong phòng không có giường hay ghế ạ?



Người Hàn Quốc thường ngồi thẳng trên sàn để sinh hoạt. Khi đi ngủ thì trải chăn để làm giường, còn vào ban ngày thì dọn chăn đi để tạo không gian sinh hoạt rộng rãi. Nếu đặt bàn ăn vào phòng thì phòng sẽ trở thành phòng ăn, còn nếu đặt bàn học thì phòng sẽ trở thành phòng học.



Câu chuyện đồ đạc thú vị

Đồ đạc trong các ngôi nhà Hàn Quốc xưa không lớn hoặc cao. Đồ đạc Hàn Quốc có đặc trưng là nhỏ và đẹp. Người xưa kê tủ ở bên cạnh cửa sổ với độ cao tương đối thấp sao cho chủ nhân của căn phòng có thể vịn tay lên. Ví thể, chủ nhân có thể vịn tay lên tủ để đọc sách, suy nghĩ và ngắm nhìn phong cảnh bên ngoài.



Park Joong Seon, giám đốc Bảo tàng Đồ đạc Hàn Quốc

Cửa ra vào và cửa sổ đã được dán giấy!



Cửa được dán giấy nhưng không trang trí gì cả.

Giấy dán cửa

Cửa ra vào và cửa sổ đã được dán giấy Hanji có tên là 'Changhoji' trong tiếng Hàn. Có lẽ, người Hàn Quốc sử dụng giấy màu trắng vì nhìn nhiều cũng không chán và mang lại cảm giác dễ chịu. Khi ánh nắng hoặc ánh trắng rơi qua giấy dán cửa thì sẽ tạo cảm giác nhẹ nhàng tuyệt đẹp.



Họa tiết trên khung cửa sổ và cửa ra vào tương đối đa dạng như hình chữ á (亞), chữ rỗng (用), chữ tinh(井)... Cửa và cửa sổ được dán giấy đơn giản giản nhưng khung thì được thay đổi đa dạng.

Rộng và mát

Bảng 'Phân hợp môn (Bunhapmun)' có thể gấp vào để mở ra, người Hàn Quốc có thể phân chia hoặc hợp nhất không gian nhằm điều chỉnh độ rộng của không gian theo mong muốn. Vào mùa hè nóng nực, người xưa thường gấp cửa lên để đón gió vào nhà.





Để trống cho rộng rãi, sân và vọng lâu



Thầy ơi, chỗ này rộng như sân vận động.



Đây là không gian để mọi người tập trung khi gia đình có sự kiện lớn và cùng nhau làm việc khi thu hoạch nông sản. Vì thế, người xưa đã không để bất kỳ vật gì trên sân để có thể sử dụng ngay khi cần.



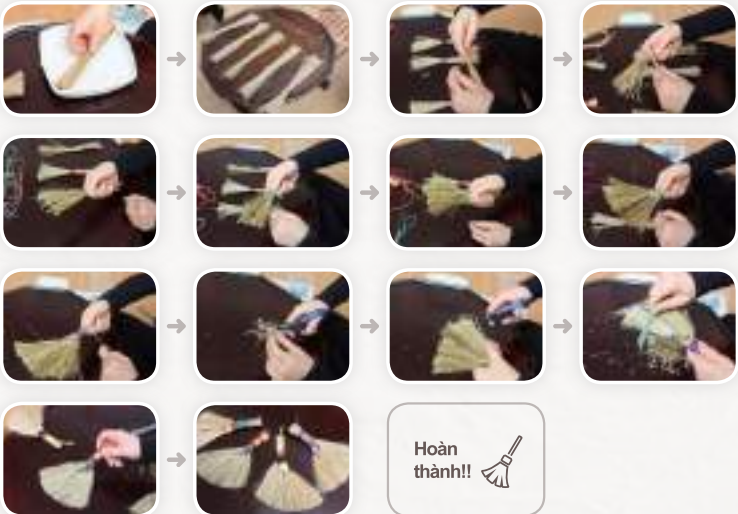
Đây là vọng lâu. Vọng lâu là nơi ngắm phong cảnh tự nhiên và suy nghĩ. Người xưa đã nghĩ rằng việc con người và tự nhiên hòa hợp với nhau là điều rất quan trọng.

Làm chổi bằng cỏ? Chổi gai!

Khi xây nhà và làm đồ dùng sinh hoạt, người Hàn Quốc đã sử dụng những vật liệu có thể tìm thấy dễ dàng trong tự nhiên. Hôm nay, chúng ta cùng làm chổi gai khô để sử dụng khi dọn dẹp nhà cửa nhé!



Hong Jae Joo,
Curator của Bảo tàng Thủ công
Mỹ nghệ Cỏ và Rơm Hàn Quốc.





Điều gì đã thay đổi?



Điểm giống và khác nhau

- Khác với ngày xưa, hiện nay, cha mẹ và con cái thường sinh sống cùng nhau. Gia đình có ít thành viên nên căn nhà cũng không lớn.
- Bây giờ, người Hàn Quốc vẫn ngồi trên sàn để ăn cơm hoặc xem TV. Đặc biệt, các thành viên gia đình dành nhiều thời gian cùng nhau sinh hoạt ở phòng khách.

Tại đất nước của các bạn thì thế nào?

Ngày xưa ?

Ngày nay ?



Hãy viết các điểm giống và khác nhau.



• Nghiên cứu

- Chịu trách nhiệm nghiên cứu - Lee Dong Eun (Giáo sư Khoa Ngôn ngữ và Văn học Hàn Quốc, Đại học Kookmin)
- Hợp tác nghiên cứu - Lee Seung Yeon (Giáo sư Trường Giáo dục Đại cương và Nghiên cứu Đa ngành, Đại học Seoul (UOS))
- Trợ lý nghiên cứu - Lim Ju Young (Giảng viên Trung tâm Giáo dục Tiếng Hàn, Viện Giáo dục Quốc tế, Đại học Kookmin)

• Đơn vị và cá nhân giúp đỡ

- Bảo tàng Dân gian Myeongwon thuộc Đại học Kookmin
(Di sản văn hóa số 7 về tư liệu dân tộc của Thành phố Seoul)
- Bảo tàng Đồ đạc Hàn Quốc www.kofum.com
- Bảo tàng Thủ công Mỹ nghệ Cổ và Rơm Hàn Quốc www.pulzip.com
- Bảo tàng Tranh dân gian Gahoe www.gahoemuseum.org

Tư vấn

- Hanok - Yang Se Hwa (Giáo sư Khoa Khoa học Đời sống, Đại học Ulssan)
- Đồ đạc - Park Joong Seon (Giám đốc Bảo tàng Đồ đạc Hàn Quốc)
- Thủ công mỹ nghệ - Hong Jae Joo (Bảo tàng Thủ công Mỹ nghệ Cổ và Rơm Hàn Quốc)
- Tranh dân gian - Yoon Soon Nam (Nhà giáo dục của Bảo tàng Tranh dân gian Gahoe)
- Ảnh - Song Young Cheol (Giám đốc MONOTONE STUDIO)
- Quay phim - Maeng Sam Hyeon (Giám đốc Northeast Asian Contents)
- Minh họa - Shin Han Bin (Sinh viên Khoa Sáng tác Tranh dân gian, Đại học Văn hóa và Công nghiệp Chungkang)
- Địa điểm - Seo Min Suk (Curator của Bảo tàng Dân gian Myeongwon thuộc Đại học Kookmin)

• Diễn xuất

- Thầy Kim Jeong Hoon (Giáo sư Viện Giáo dục Ngôn ngữ, Đại học Hanyang)
- Nữ sinh GOMEZ MARTINEZ PAULINA (Đại học Kookmin)
- Nam sinh NEULINGER JAN NIKLAS (Đại học Kookmin)

• Tái thiết

- Choi Young Min (phó tổng quản lý, Phòng văn hóa, Quý học viện Sejong)
- Hwang Su Bin (Sếp, Phòng văn hóa, Quý học viện Sejong)

Câu chuyện văn hóa Hàn Quốc của Học viện Sejong

- Người phát hành - Kang Hyun Hwa
- Đơn vị phát hành - Quý Học viện Sejong
11, 12F, Tòa nhà Hòa bình Seocho, 22 Banpo-daero, Seocho-gu, Seoul
www.ksif.or.kr
- Ngày phát hành - Tháng 8 năm 2020



세정학다
King Sejong
Institute

Корейское искусство и Культура жилья



русский

Корейское искусство и Культура жилья



История корейского искусства

- Украшаем дом красиво. 88
- Герои народной живописи и их значение. 89
- Корейская народная живопись, попробуем нарисовать! 91
- Какова народная живопись в вашей стране? 92

История корейского жилья

- Корейский дом 93
- Идем посмотреть на Ханок! 94
- Как был построен Ханок? 95
- Кивачип и хижина Чхогачип 96
- У каждого уголка дома есть название! 97
- Мебели в комнате не много! 98
- Двери и окна выделаны бумагой! 99
- Опустошение и свобода, двор и беседка 100
- Веник из травы? Моси веник! 101
- Что изменилось? 102



История корейского искусства





Украшаем дом красиво.



В доме повсюду есть картины. Это не специально нарисованные картины, а народная живопись обычных людей.



Герои народной живописи и их значение.



Юн Суннам Преподаватель Музея народной живописи Кахве

Народная живопись была широко распространена во времена Чосон. Люди не учились художественному искусству, однако было много талантливых людей. В корейской народной живописи можно часто увидеть картины тигров, рыб, птиц, цветов и др.



Рыба

Рыба обычно метет множество икры, что означает множество потомков. А постоянно открытые глаза означают постоянную защиту от зла.

Пион

Высокое положение, богатство и счастье. Эта картина всегда была видна на пиршествах.



Объекты народной живописи хоть и всегда повторялись, но метод их воспроизведения никогда не был одинаков. Картины можно было рисовать в свободном стиле, по собственному выбору форм, красок и жанра.



Тигры в картинах не страшны,
а милы!



Тигр и сорока

Тигр, сорока и сосна являются частыми предметами воспроизведения. Тигр обозначает духа защиты, а сорока хорошие вести.



Книги

Книги тоже являются важным элементом воспроизведения. Картину с изображением книг называют 'Чегкори'. Картину Чегкори обычно вешали в здании Саранг, и люди таким образом заявляли о себе как о человеке "который много читает".

Корейская народная живопись, попробуем нарисовать!



Рисуем сплошные линии.



Окрашиваем в белый цвет.



Добавляем желтый
в окраску рыбы.



Добавляем темные цвета
в область иголок.



Добавляем воды
и размазываем.



Раскрашиваем воды
в темные цвета.



Добавляем воды
и размазываем.



Рисуем иглы рыбы
и волны.



Вот мы получили красивую
картину 'Картина рыб'.



И у меня это
получится!

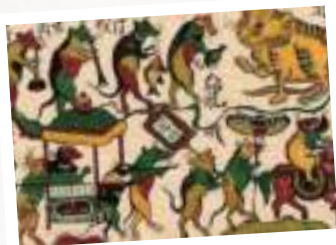




Какова народная живопись в вашей стране?



'Рыба, черепаха, змея и ракушка в морских водах' Vineeta Katti, Индия



'Свадьба мышей' Dong Ho, народная живопись Вьетнама



'Сирдор Медресе' Узбекистан

Прикрепите картинги живописи и расскажите!

Источник

- 'Свадьба мышей' <https://www.vietnamonline.com/culture>
- 'Рыба, черепаха, змея и ракушка в морских водах' <http://vsmart.com/india-folk-painting/>
- 'Сирдор Медресе' <http://sheherazade-tour.com>



История корейского жилья





Идем посмотреть на Ханок!



Ян. (25)
Приехал из Германии.



Полина. (25)
Приехала из Мексики.



Ким Чонгхун.
Учитель.

Учитель. В Сеуле очень много квартирных домов. В прошлом, когда не было квартир, где люди жили?

Люди жили в домах Ханок. Хотите увидеть старые дома? Пойдемте посмотрим!



Полина и Ян вместе идут смотреть на старинные дома!



Как был построен Ханок?



Учитель, дом Ханок очень красивый. Из чего он сделан?



Ханок построен из камней, дерева, глины и других природных чистых материалов. Были использованы природные компоненты, как трава.



Экологически чистый дом, Ханок.

Дом Ханок строился из дерева и глины. Из дерева возводили каркас, а глиной возводились стены, что делало дом экологически чистым строением. Ханок возводился по гармоничному с природой направлению и не был ни красивее, ни скромнее природного вида.



Кивачип и хижина Чхогачип



Этот дом называется Кивачип?
Раньше все люди жили в таких домах?



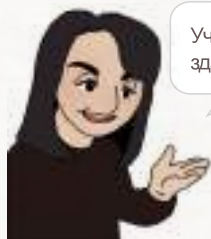
Нет. Раньше в таких домах жили только представители высшего сословия. Обычные люди и низкий слой жили в хижинах Чхогачип. Так же бедный люд и скромные дворяне жили в хижинах Чхогачип.



Чхогачип

Хижина Чхогачип имеет отличительную крышу из сухой рисовой с оломы или травы, которую высушивали и ей же покрывали крышу. Такая крыша предохраняла исход прохладного воздуха летом и защищала от холодного воздуха зимой. Однако эту крышу нужно был о менять каждый год и еще существовала опасность возгорания.

У каждого уголка дома есть название!



Учитель, в этом доме видно много зданий. Как называется это здание?



Это Сарангче.
Здесь жили мужчины.



Здание Сарангче

В этом здании в основном проживали мужчины. Здесь они учились, а так же встречали приезжих гостей.

Здание Ангче

В этом здании в основном проживали женщины. В это здание кроме женщин могли входить только их мужья и члены семьи.



Почему пространство разделяли?

Конфуцианизм оказал большое влияние на Корею. Конфуцианским порядком считается разделение на пол, возраст, факт жизни и смерти, а так же поколения. Поэтому в доме существуют отдельные зоны для мужчин, женщин, взрослых и для обряда поминовения умерших.





Мебели в комнате не много!

Учитель, а почему в древних домах нет кровати и стульев?



Потому что в Корее, люди обычно вели хозяйство на полу. Для сна, просто расстлали одеяло и использовали комнату в качестве спальни, а днем собирали одеяло и использовали по другому назначению. Во время еды ставили стол Бабсан, а для учебы ставили письменный столик.



Интересные факты о мебели

В прошлом, корейская мебель была низкой и негабаритной. Малые размеры являются их особенностью. Рядом с окном ставилась низкая мебель, чтобы владелец мог облокотиться на нее. На нее можно было облокотиться и заняться чтением и любованием пейзажами из окна.



Музей корейской мебели
Директор Пак Чунсон

Двери и окна выделаны бумагой!



Окна обделаны белой бумагой.
И нет никаких украшений?

Бумага Чхангходжи

Обычно двери и окна обклеивали бумагой 'Чхангходжи'. Белый цвет это простой цвет, не вызывающий усталости глаз и придающий спокойствие, поэтому корейцы его любят. При проникновении солнечного и лунного света через бумагу, создавалась теплая атмосфера.



Деревянная рама двери и окон имела несколько видов узоров.

Такие иероглифические узоры как превосходство (亞), применение (用), колодец(井).

Чхангмунджи хоть и проста в исполнении, но весь узор обеспечивала рама.

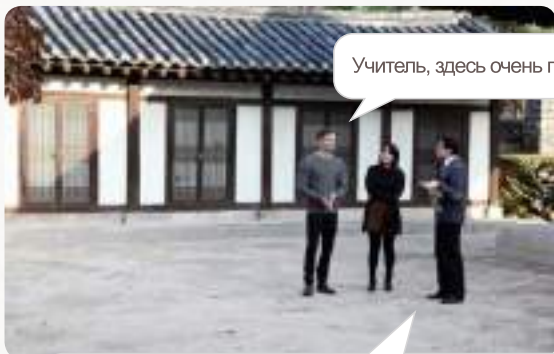
Широко и прохладно

При необходимости можно было установить раскладную дверь, чтобы либо расширить пространство, либо разделить. Летом можно было поставить раскладную дверь, чтобы обеспечить поток воздуха.





Опустошение и свобода, двор и беседка



Учитель, здесь очень просторно.



Это место предназначалось для проведения мероприятий, сбора людей и работ по обработке сельскохозяйственной продукции. Так как на дворе нет ничего, то это место можно было использовать для чего угодно.



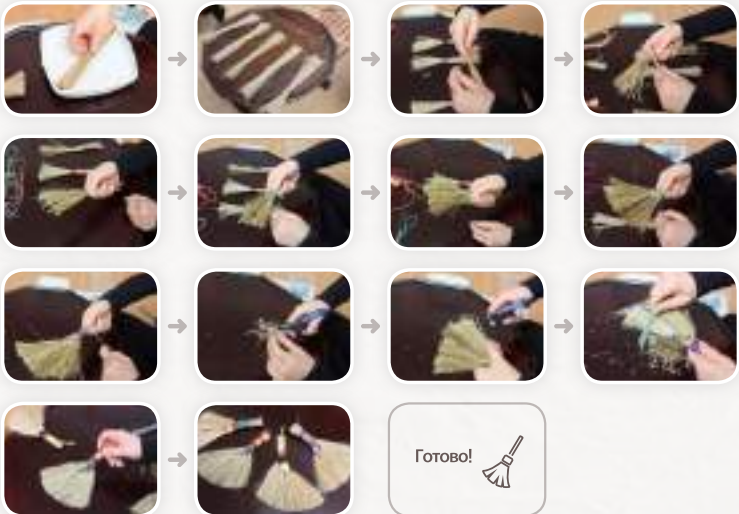
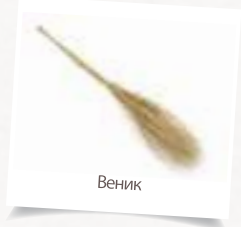
Это беседка. Это место для уединения с природой и раздумий. Раньше люди считали очень важным быть единым с природой.

Веник из травы? Мози веник!

Корейцы при строительстве дома и изготовлении предметов быта, использовали легко доступные в природе материалы. Давайте изготовим из сухой травы Мози веник и уберемся им в доме.



Хон Чеджу Музей прикладного искусства из травы и соломы





Что изменилось?



Измененный дом,
схожие детали

- В отличие от прошлого, в нынешнее время только родители и дети в большинстве случаев живут вместе. Семья стала меньше, что не требует большого дома.
- И в нынешнее время, люди сидят на полу, едят и смотрят телевизор. В гостиной, вся семья проводит много времени.

прошлом ?

Сегодня ?

А как это
происходит в
вашей стране?



Напишите, что изменилось, а что осталось прежним.



• **Исследование**

Главный исследователь - Ли Донын (Университет Кукмин, Профессор Факультета корейского языка и литературы)

Исследователь - Ли Сынён (Сеульский городской университет, Профессор Факультета образования и воспитания)

Ассистент - Им Джуён (Университет Кукмин, Преподаватель Центра преподавания корейского языка)

• **Изготовлено при поддержке**

Университет Кукмин, Зал народных обычаев Мёнгвон

(Культурное наследие №7, материалы народных обычаев г. Сеул)

Корейский музей мебели www.kofum.com

Музея прикладного искусства из травы и соломы www.pulzip.com

Музей народной живописи Кахве www.gahomuseum.org

Консультанты

Ханок - Янг Сэхва (Университет Ульсан, Профессор Факультета бытовых наук)

Мебель - Пак Чунгсон (Директор Корейского музея мебели)

Прикладное искусство - Хон Чеджу (научный работник Музея прикладного искусства из травы и соломы)

Народная живопись - Юн Суннам (Преподаватель Музея народной живописи Кахве)

Фото - Сон Ёнгчоль (Директор MONOTONE STUDIO)

Видео - Мёнг Самхён (Директор Донгбука Контентс)

Иллюстрация - Син Ханбин (Университет Чхонга Мунхвасаноп, Факультет картинного искусства)

Место - Со Мисук (Научный сотрудник, Университет Кукмин, Зал народных обычаев Мёнгвон)

• **Модель**

Учитель - Ким Чонгхун (Профессор Факультета Университет Хансонг)

Студентка - Полина GOMEZ MARTINEZ PAULINA (Университет Кукмин)

Студент - Ян NEULINGER JAN NIKLAS (Университет Кукмин)

• **Реконструкция**

Ёнмин Чой (директор Фонд короля Седжона Департамент культурного бизнеса)

Хван Су-бин (главный Фонд короля Седжона Департамент культурного бизнеса)

Школа Седжонг. История о корейской культуре.

Редактор - Хёнхва Кан

Издательство - Фонд Школы Седжонг

11-й и 12-й этаж, здание мира Сечо, 22 Banpo-daero, Сечо-гу, Сеул

www.ksif.or.kr

Дата издания - Август 2020

